

Gallana, J. de, señora T. tori y seño...

Vol. XXIII.—NUMERO 3681.

El Brasil presentará rico muestrario de sus cafés en la Convención de N. Orleans

El consl general señor Sampaio partió anoche para informar ante los cafeteros americanos

En la noche de ayer partió para Nueva Orleans el consl general del Brasil, don Sebastián Sampaio, con objeto de asistir a las sesiones de la Convención Anual de Torrefactores de Café y a la reunión del Consejo Nacional de Asociaciones cafeteras de los Estados Unidos que celebran sus asambleas ahora en el puerto del golfo. El señor Sampaio permanecerá allí hasta bien entrado el mes próximo y lleva planes de intensa labor en defensa de los intereses del Brasil, como se sabe, el primer productor de café del mundo.

El consl brasileño, que tiene la representación del Instituto del Café de Sao Paulo y de la Asociación Comercial de Santos —que es el puerto brasileño por el cual se exportan las tres cuartas partes de la producción cafetera mundial—, ha iniciado, sensacionalmente, el martes último una comunicación al "New York Coffee & Sugar Exchange", a consecuencia de la cual las cotizaciones de café de Santos y Rio ascenderían vertiginosamente, comprobando la exactitud y justicia de las importaciones y exportaciones contenidas en la carta del señor Sampaio.

Por considerarla uno de los más reveladores e ilustradores documentos en relación con las actividades económicas de uno de nuestros más grandes países, reproducimos a continuación íntegramente la comunicación del consl general del Brasil, que decía así, con fecha 29 del actual:

"El mismo equitativo espíritu que orientó la presente actividad de las Bolsas del Café de Santos y Rio de Janeiro en el Brasil, me mueve a escribir esta carta, la que espero tengan la bondad de colocar en la pizarra del Exchange hoy, tan pronto recibida.

"No es necesario reafirmar a ustedes que la industria cafetera del Brasil no sólo es rentable, sino que aumenta constantemente, en su tradicional espíritu de buena voluntad en nuestras relaciones cafeteras entre el Brasil y los Estados Unidos. Y convencido de esta buena voluntad y en ese espíritu de equidad que es reconocido en el comercio, tengo la seguridad de que me concederán ustedes el derecho de denunciar como enteramente infundada y recíprocamente perjudicial para los mejores intereses de nuestros mercados cafeteros, la campaña de rumores que ha provocado la actual declinación artificial de los precios del café en este país.

"Estoy también cierto de ustedes comprenderán que al escribir esta carta me mueve solamente el pensamiento respetuoso de emplear el conducto más autorizado para hacer una declaración, en este momento, a todo el comercio cafetero de los Estados Unidos.

"Cuando esta declinación de precios se inició en Nueva York, tuve el honor de escribir al "Coffee Exchange", en la ciudad de Nueva York, una comunicación oficial cablegráfica de Su Excelencia el gobernador de Sao Paulo, Dr. Julio Prestes, y asegurándole que el nombramiento de nuevo Presidente para el Instituto del Café de Sao Paulo y de los demás acontecimientos no implicaban ninguna modificación en la política o en el reglamento del mismo Instituto, ni en el convenio entre todos los estados productores de café del Brasil.

"Unos cuantos días después de que se presentara en varios rumores a los bancos europeos y americanos, como rehusando la concesión al Brasil de préstamos para la defensa del café, todos ellos negaron tal rumor y llegaron aún más allá, hasta el punto de informar que nunca se había tratado con ellos siquiera de tales empréstitos.

"Como todos sabemos, estas absolutas seguridades no fueron suficientes para la campaña que denunció, ni serán suficientes cualesquiera otras seguridades. Y yo deseo declarar que no pretendo persuadir a nadie interesado en tal campaña, sino simple y expresamente suministrar más detallada y reciente información al "New York Coffee & Sugar Exchange" y por mediación de él a todo el comercio cafetero de los Estados Unidos, en este instante en el que la situación de los mercados del café en el mundo entero, tanto en los países productores como en los importadores, no ha cambiado en absoluto y, por consiguiente, no puede ser influenciado en forma alguna por la actual crisis en los mercados financieros ni por los naturales y puramente internos incidentes de la presente campaña política presidencial en el Brasil, en la que el gobernador Prestes, de Sao Paulo, es el candidato confirmado de diecisiete de los veinte estados del Brasil, que en la actualidad sostienen incondicionalmente la política cafetera del gobierno federal y del estado de Sao Paulo.

"Como decía arriba, la situación de los mercados del café es la misma de hace dos, tres y seis meses. Las estadísticas y cálculos de las cosechas, las existencias mundiales, existencias en avanzadas, puertos de entrada en el Brasil y en el resto del mundo no ofrecen ninguna sorpresa ni sufrieron alteración alguna que justificara la repentina y artificial declinación de los últimos treinta días en Nueva York.

"No obstante, en estos últimos treinta días el café bajó en esta Bolsa hasta más de 7 centavos por (Sigue en la 2a. pág.)

MANILA, octubre 30.—(P). La Cámara de Representantes pasó hoy una resolución protestando contra lo que ella juzga como un prejuicio contra los trabajadores filipinos en los Estados Unidos. Se considera como seguro que el senado aprobará la resolución de la cámara de representantes.

Una vez que la resolución sea aprobada en ambas cámaras legislativas será presentada al congreso de Washington y a varios líderes laboristas de los Estados Unidos. El autor de la resolución aseguró que los Estados Unidos deberían de estar en los círculos diplomáticos de "como debido" o excluir su inmigración del todo y conceder la independencia a las islas Filipinas.

SEVILLA, octubre 30.—(P).—El general Primo de Rivera, quien se encuentra en esta ciudad en compañía de la familia real, anunció hoy que el viernes próximo llegaría a Madrid, donde se reunirán con los demás ministros en consejo.

"El general Primo de Rivera declaró que no había nada de particular. En algunos círculos, sin embargo, se considera posible que exista relación entre este anuncio y el consejo de guerra celebrado recientemente en Valencia.

"No hay nada más que aquello que ustedes ven—declaró el presidente del Consejo de ministros cuando los periodistas le preguntaron si había algo de particular—desilusionado espléndidamente la jornada regia.

"El general pasó el día de hoy en Alcalá de Guadaira.

Después de asesinar a tres personas cree que se le debe dejar en libertad

MOSCOW, octubre 30.—(P).—Después de haber asesinado a sesenta y cinco personas, entre las que se encontraban seis detectives, cinco bandidos, cuyo jefe solamente admitió haber asesinado a treinta personas, fueron condenados a la última pena hoy. Cuatro de los condenados no han sido arrestados aún. Veintiocho personas más, incluyendo cuatro mujeres, recibieron sentencia de diez a diez años de prisión. Todos son miembros de una notable banda dirigida por un hombre llamado el "Grand Nick Kuriukhin", que durante años ha atormentado y arrasado la región de los Urales a la Crimea. En un caso solamente, las evidencias muestran que asesinaron a cinco hombres en un lugar de la Crimea por treinta rublos.

Uno de los acusados declaró, con voz compungida y tono melifluido, "Solo maté a tres personas". Es la primera vez que cometió un asesinato y, por lo tanto, creo que me debe dejar en libertad". Otro pidió que se le matase, ya que "no podría por más tiempo resistir la agonía mental" a que se vea sujeto.

Se espera, sin embargo, que el gobierno expulse de España al señor Sánchez Guerra, solucionando así el problema que se le creara si impusiera una sentencia de prisión a uno de los personajes españoles que goza de gran popularidad y más alta consideración. La absolución indicaría que el general Primo de Rivera continúa con su política de tácticas suaves y pacíficas en la solución de los problemas políticos españoles.

Tendrá que ser aprobada por el capitán general

VALENCIA, octubre 30.—(P).—De acuerdo con las leyes militares españolas, las sentencias impuestas por el consejo de guerra tienen, necesariamente, que ser aprobadas por el capitán general de la región donde se celebre el consejo. El capitán general, por su parte, consulta el caso con su asesor judicial, a fin de descubrir si se ha cometido algún error o imprudencia que le obligue a la causa o a la imposición de sentencia, en cuyo caso rehusa dar su visto bueno a la sentencia.

CIUDAD DE GUATEMALA, 30 de octubre.—(P). Refiriéndose al vuelo de Costa Rica hacia Guatemala, el coronel mejicano Sidor, quien en Corinto, Nicaragua, confrontó un tiempo malísimo que lo obligó a capear la tempestad y tuvo que internarse veinte millas mar adentro y vadear la ruta.

Sobre Salvador persistió el mal tiempo y pensó aterrizar en Ilopango, pero como era esperado en esta, venció las dificultades.

Acompañado del personal de la embajada, los elementos de la aviación nacional y la prensa, Sidor visitó la tumba del heroico aviador guatemalteco Rodríguez Díaz, depositando una ofrenda floral y meditando sobre los peligros de la profesión, dijo: "Adiós, Juy, pronto nos veremos."

La partida

CIUDAD DE MEJICO, 30 de octubre.—(P). El aviador Sidor salió para Belice hoy a las ocho de la mañana.

En peligro

BELICE, Honduras Británica, 30 de octubre.—(P). Un error sobre el sitio de aterrizaje pudo costar hoy la muerte al aviador mejicano coronel Pablo Sidor, en vuelo de confraternidad por Hispano-América.

Al volar de la capital de Guate-

LA CAMARA FILIPINA PROTESTA CONTRA SUPUESTOS PREJUCIOS CONTRA TRABAJADORES FILIPINOS EN ESTADOS UNIDOS

MANILA, octubre 30.—(P). La Cámara de Representantes pasó hoy una resolución protestando contra lo que ella juzga como un prejuicio contra los trabajadores filipinos en los Estados Unidos. Se considera como seguro que el senado aprobará la resolución de la cámara de representantes.

Una vez que la resolución sea aprobada en ambas cámaras legislativas será presentada al congreso de Washington y a varios líderes laboristas de los Estados Unidos. El autor de la resolución aseguró que los Estados Unidos deberían de estar en los círculos diplomáticos de "como debido" o excluir su inmigración del todo y conceder la independencia a las islas Filipinas.

SEVILLA, octubre 30.—(P).—El general Primo de Rivera, quien se encuentra en esta ciudad en compañía de la familia real, anunció hoy que el viernes próximo llegaría a Madrid, donde se reunirán con los demás ministros en consejo.

"El general Primo de Rivera declaró que no había nada de particular. En algunos círculos, sin embargo, se considera posible que exista relación entre este anuncio y el consejo de guerra celebrado recientemente en Valencia.

"No hay nada más que aquello que ustedes ven—declaró el presidente del Consejo de ministros cuando los periodistas le preguntaron si había algo de particular—desilusionado espléndidamente la jornada regia.

"El general pasó el día de hoy en Alcalá de Guadaira.

Después de asesinar a tres personas cree que se le debe dejar en libertad

MOSCOW, octubre 30.—(P).—Después de haber asesinado a sesenta y cinco personas, entre las que se encontraban seis detectives, cinco bandidos, cuyo jefe solamente admitió haber asesinado a treinta personas, fueron condenados a la última pena hoy. Cuatro de los condenados no han sido arrestados aún. Veintiocho personas más, incluyendo cuatro mujeres, recibieron sentencia de diez a diez años de prisión. Todos son miembros de una notable banda dirigida por un hombre llamado el "Grand Nick Kuriukhin", que durante años ha atormentado y arrasado la región de los Urales a la Crimea. En un caso solamente, las evidencias muestran que asesinaron a cinco hombres en un lugar de la Crimea por treinta rublos.

Uno de los acusados declaró, con voz compungida y tono melifluido, "Solo maté a tres personas". Es la primera vez que cometió un asesinato y, por lo tanto, creo que me debe dejar en libertad". Otro pidió que se le matase, ya que "no podría por más tiempo resistir la agonía mental" a que se vea sujeto.

Se espera, sin embargo, que el gobierno expulse de España al señor Sánchez Guerra, solucionando así el problema que se le creara si impusiera una sentencia de prisión a uno de los personajes españoles que goza de gran popularidad y más alta consideración. La absolución indicaría que el general Primo de Rivera continúa con su política de tácticas suaves y pacíficas en la solución de los problemas políticos españoles.

Tendrá que ser aprobada por el capitán general

VALENCIA, octubre 30.—(P).—De acuerdo con las leyes militares españolas, las sentencias impuestas por el consejo de guerra tienen, necesariamente, que ser aprobadas por el capitán general de la región donde se celebre el consejo. El capitán general, por su parte, consulta el caso con su asesor judicial, a fin de descubrir si se ha cometido algún error o imprudencia que le obligue a la causa o a la imposición de sentencia, en cuyo caso rehusa dar su visto bueno a la sentencia.

CIUDAD DE GUATEMALA, 30 de octubre.—(P). Refiriéndose al vuelo de Costa Rica hacia Guatemala, el coronel mejicano Sidor, quien en Corinto, Nicaragua, confrontó un tiempo malísimo que lo obligó a capear la tempestad y tuvo que internarse veinte millas mar adentro y vadear la ruta.

Sobre Salvador persistió el mal tiempo y pensó aterrizar en Ilopango, pero como era esperado en esta, venció las dificultades.

Acompañado del personal de la embajada, los elementos de la aviación nacional y la prensa, Sidor visitó la tumba del heroico aviador guatemalteco Rodríguez Díaz, depositando una ofrenda floral y meditando sobre los peligros de la profesión, dijo: "Adiós, Juy, pronto nos veremos."

La partida

CIUDAD DE MEJICO, 30 de octubre.—(P). El aviador Sidor salió para Belice hoy a las ocho de la mañana.

En peligro

BELICE, Honduras Británica, 30 de octubre.—(P). Un error sobre el sitio de aterrizaje pudo costar hoy la muerte al aviador mejicano coronel Pablo Sidor, en vuelo de confraternidad por Hispano-América.

Al volar de la capital de Guate-

LA CAMARA FILIPINA PROTESTA CONTRA SUPUESTOS PREJUCIOS CONTRA TRABAJADORES FILIPINOS EN ESTADOS UNIDOS

MANILA, octubre 30.—(P). La Cámara de Representantes pasó hoy una resolución protestando contra lo que ella juzga como un prejuicio contra los trabajadores filipinos en los Estados Unidos. Se considera como seguro que el senado aprobará la resolución de la cámara de representantes.

Una vez que la resolución sea aprobada en ambas cámaras legislativas será presentada al congreso de Washington y a varios líderes laboristas de los Estados Unidos. El autor de la resolución aseguró que los Estados Unidos deberían de estar en los círculos diplomáticos de "como debido" o excluir su inmigración del todo y conceder la independencia a las islas Filipinas.

SEVILLA, octubre 30.—(P).—El general Primo de Rivera, quien se encuentra en esta ciudad en compañía de la familia real, anunció hoy que el viernes próximo llegaría a Madrid, donde se reunirán con los demás ministros en consejo.

"El general Primo de Rivera declaró que no había nada de particular. En algunos círculos, sin embargo, se considera posible que exista relación entre este anuncio y el consejo de guerra celebrado recientemente en Valencia.

"No hay nada más que aquello que ustedes ven—declaró el presidente del Consejo de ministros cuando los periodistas le preguntaron si había algo de particular—desilusionado espléndidamente la jornada regia.

"El general pasó el día de hoy en Alcalá de Guadaira.

Después de asesinar a tres personas cree que se le debe dejar en libertad

MOSCOW, octubre 30.—(P).—Después de haber asesinado a sesenta y cinco personas, entre las que se encontraban seis detectives, cinco bandidos, cuyo jefe solamente admitió haber asesinado a treinta personas, fueron condenados a la última pena hoy. Cuatro de los condenados no han sido arrestados aún. Veintiocho personas más, incluyendo cuatro mujeres, recibieron sentencia de diez a diez años de prisión. Todos son miembros de una notable banda dirigida por un hombre llamado el "Grand Nick Kuriukhin", que durante años ha atormentado y arrasado la región de los Urales a la Crimea. En un caso solamente, las evidencias muestran que asesinaron a cinco hombres en un lugar de la Crimea por treinta rublos.

Uno de los acusados declaró, con voz compungida y tono melifluido, "Solo maté a tres personas". Es la primera vez que cometió un asesinato y, por lo tanto, creo que me debe dejar en libertad". Otro pidió que se le matase, ya que "no podría por más tiempo resistir la agonía mental" a que se vea sujeto.

Se espera, sin embargo, que el gobierno expulse de España al señor Sánchez Guerra, solucionando así el problema que se le creara si impusiera una sentencia de prisión a uno de los personajes españoles que goza de gran popularidad y más alta consideración. La absolución indicaría que el general Primo de Rivera continúa con su política de tácticas suaves y pacíficas en la solución de los problemas políticos españoles.

Tendrá que ser aprobada por el capitán general

VALENCIA, octubre 30.—(P).—De acuerdo con las leyes militares españolas, las sentencias impuestas por el consejo de guerra tienen, necesariamente, que ser aprobadas por el capitán general de la región donde se celebre el consejo. El capitán general, por su parte, consulta el caso con su asesor judicial, a fin de descubrir si se ha cometido algún error o imprudencia que le obligue a la causa o a la imposición de sentencia, en cuyo caso rehusa dar su visto bueno a la sentencia.

CIUDAD DE GUATEMALA, 30 de octubre.—(P). Refiriéndose al vuelo de Costa Rica hacia Guatemala, el coronel mejicano Sidor, quien en Corinto, Nicaragua, confrontó un tiempo malísimo que lo obligó a capear la tempestad y tuvo que internarse veinte millas mar adentro y vadear la ruta.

Sobre Salvador persistió el mal tiempo y pensó aterrizar en Ilopango, pero como era esperado en esta, venció las dificultades.

Acompañado del personal de la embajada, los elementos de la aviación nacional y la prensa, Sidor visitó la tumba del heroico aviador guatemalteco Rodríguez Díaz, depositando una ofrenda floral y meditando sobre los peligros de la profesión, dijo: "Adiós, Juy, pronto nos veremos."

La partida

CIUDAD DE MEJICO, 30 de octubre.—(P). El aviador Sidor salió para Belice hoy a las ocho de la mañana.

En peligro

BELICE, Honduras Británica, 30 de octubre.—(P). Un error sobre el sitio de aterrizaje pudo costar hoy la muerte al aviador mejicano coronel Pablo Sidor, en vuelo de confraternidad por Hispano-América.

Al volar de la capital de Guate-

LA PRENSA

Oficinas:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 1200.

El Brasil presentará rico muestrario de sus cafés en la Convención de N. Orleans

El consl general señor Sampaio partió anoche para informar ante los cafeteros americanos

En la noche de ayer partió para Nueva Orleans el consl general del Brasil, don Sebastián Sampaio, con objeto de asistir a las sesiones de la Convención Anual de Torrefactores de Café y a la reunión del Consejo Nacional de Asociaciones cafeteras de los Estados Unidos que celebran sus asambleas ahora en el puerto del golfo. El señor Sampaio permanecerá allí hasta bien entrado el mes próximo y lleva planes de intensa labor en defensa de los intereses del Brasil, como se sabe, el primer productor de café del mundo.

El consl brasileño, que tiene la representación del Instituto del Café de Sao Paulo y de la Asociación Comercial de Santos —que es el puerto brasileño por el cual se exportan las tres cuartas partes de la producción cafetera mundial—, ha iniciado, sensacionalmente, el martes último una comunicación al "New York Coffee & Sugar Exchange", a consecuencia de la cual las cotizaciones de café de Santos y Rio ascenderían vertiginosamente, comprobando la exactitud y justicia de las importaciones y exportaciones contenidas en la carta del señor Sampaio.

Por considerarla uno de los más reveladores e ilustradores documentos en relación con las actividades económicas de uno de nuestros más grandes países, reproducimos a continuación íntegramente la comunicación del consl general del Brasil, que decía así, con fecha 29 del actual:

"El mismo equitativo espíritu que orientó la presente actividad de las Bolsas del Café de Santos y Rio de Janeiro en el Brasil, me mueve a escribir esta carta, la que espero tengan la bondad de colocar en la pizarra del Exchange hoy, tan pronto recibida.

"No es necesario reafirmar a ustedes que la industria cafetera del Brasil no sólo es rentable, sino que aumenta constantemente, en su tradicional espíritu de buena voluntad en nuestras relaciones cafeteras entre el Brasil y los Estados Unidos. Y convencido de esta buena voluntad y en ese espíritu de equidad que es reconocido en el comercio, tengo la seguridad de que me concederán ustedes el derecho de denunciar como enteramente infundada y recíprocamente perjudicial para los mejores intereses de nuestros mercados cafeteros, la campaña de rumores que ha provocado la actual declinación artificial de los precios del café en este país.

"Estoy también cierto de ustedes comprenderán que al escribir esta carta me mueve solamente el pensamiento respetuoso de emplear el conducto más autorizado para hacer una declaración, en este momento, a todo el comercio cafetero de los Estados Unidos.

"Cuando esta declinación de precios se inició en Nueva York, tuve el honor de escribir al "Coffee Exchange", en la ciudad de Nueva York, una comunicación oficial cablegráfica de Su Excelencia el gobernador de Sao Paulo, Dr. Julio Prestes, y asegurándole que el nombramiento de nuevo Presidente para el Instituto del Café de Sao Paulo y de los demás acontecimientos no implicaban ninguna modificación en la política o en el reglamento del mismo Instituto, ni en el convenio entre todos los estados productores de café del Brasil.

"Unos cuantos días después de que se presentara en varios rumores a los bancos europeos y americanos, como rehusando la concesión al Brasil de préstamos para la defensa del café, todos ellos negaron tal rumor y llegaron aún más allá, hasta el punto de informar que nunca se había tratado con ellos siquiera de tales empréstitos.

"Como todos sabemos, estas absolutas seguridades no fueron suficientes para la campaña que denunció, ni serán suficientes cualesquiera otras seguridades. Y yo deseo declarar que no pretendo persuadir a nadie interesado en tal campaña, sino simple y expresamente suministrar más detallada y reciente información al "New York Coffee & Sugar Exchange" y por mediación de él a todo el comercio cafetero de los Estados Unidos, en este instante en el que la situación de los mercados del café en el mundo entero, tanto en los países productores como en los importadores, no ha cambiado en absoluto y, por consiguiente, no puede ser influenciado en forma alguna por la actual crisis en los mercados financieros ni por los naturales y puramente internos incidentes de la presente campaña política presidencial en el Brasil, en la que el gobernador Prestes, de Sao Paulo, es el candidato confirmado de diecisiete de los veinte estados del Brasil, que en la actualidad sostienen incondicionalmente la política cafetera del gobierno federal y del estado de Sao Paulo.

"Como decía arriba, la situación de los mercados del café es la misma de hace dos, tres y seis meses. Las estadísticas y cálculos de las cosechas, las existencias mundiales, existencias en avanzadas, puertos de entrada en el Brasil y en el resto del mundo no ofrecen ninguna sorpresa ni sufrieron alteración alguna que justificara la repentina y artificial declinación de los últimos treinta días en Nueva York.

"No obstante, en estos últimos treinta días el café bajó en esta Bolsa hasta más de 7 centavos por (Sigue en la 2a. pág.)

El gobierno ve con calma la crisis del café en el Brasil

Júzga un fenómeno de repercusión de la crisis en Londres y New York

NO HARA EMISION DE PAPEL MONEDA

El presidente sugiere la idea de una combinación entre los interesados

RIO DE JANEIRO, Brasil, octubre 30.—(P).—Mientras la mayor parte de los periódicos consideran crítica la situación del café, el gobierno parece tomar las cosas con calma.

El diputado paulista Manoel Villalobos, dirigente de la mayoría de la Cámara, que lleva la palabra del gobierno, declaró en discurso que la actual crisis está ahora controlada por el gobierno y que no se espera nada extraordinario.

Cinco miembros del centro comercial del café en Sao Paulo celebraron una entrevista con el presidente Washington Luis en el palacio de Catete por espacio de hora y media en la tarde de ayer, y al salir de la entrevista se negaron a hablar del asunto fuera de que se disponían a dirigirse inmediatamente a Sao Paulo.

De fuente autorizada se sueno que el presidente Washington Luis es de opinión de que no hay nada extraordinario en la presente baja de precios del café, sino que se trata de una consecuencia de una tormenta ayer, según se ha podido establecer definitivamente hoy por Harvey Lyon, contador del buque hundido.

Según un diario, la diputación de Sao Paulo deseaba un empréstito internacional.

Los diarios hacen hincapié en que las presentes dificultades en los mercados de Londres y Nueva York no son tiempo propicio para solicitar empréstitos.

Poco después anunció oficialmente el secretario del presidente Washington Luis que se negó a la proposición de los delegados cafeteros de Sao Paulo de una emisión de papel moneda o al establecimiento de una moratoria.

El presidente sugirió el establecimiento de una combinación entre los productores y los exportadores interesados en el comercio de café con el gobierno.

16 fueron los ahogados por el hundimiento del vapor "Wisconsin"

KENOSHA, Wis., octubre 30.—(P).—Diez y seis hombres perdieron la vida cuando el vapor "Wisconsin" se hundió a consecuencia de una tormenta ayer, según se ha podido establecer definitivamente hoy por Harvey Lyon, contador del buque hundido.

EL PRESIDENTE DOMINICANO VASQUEZ DEBE LLEGAR HOY A LA HABANA EN AEROPLANO

HABANA, Cuba, octubre 30.—(P). El general Horacio Vázquez, presidente de la República Dominicana, es esperado aquí mañana al mediodía de Santo Domingo en viaje a Rochester, Minnesota, donde va a ser operado en la clínica de los hermanos Mayo.

En mensaje inalámbrico de Santo Domingo recibido en el palacio presidencial se anuncian sus planes.

El general Vázquez será huésped del presidente de Cuba, don Gerardo Machado y Morales, durante su día de escala aquí. Reanudará su vuelo a Miami el viernes al mediodía.

En las oficinas de la Pan American Airways se dijo que un aeroplano especial saldría de Miami y pasaría sobre la Habana al mediodía en ruta a Santiago, Cuba, a esperar la llegada allí del presidente Vázquez.

El vuelo de Santo Domingo a Santiago de Cuba se hará en un aeroplano ordinario de pasajeros y pasaría sobre la Habana al mediodía en ruta a Santiago, Cuba, a esperar la llegada allí del presidente Vázquez.

La legación notificada

HABANA, octubre 30.—(P). Mensaje inalámbrico oficial recibido hoy al mediodía por el doctor Enrique Jiménez, ministro dominicano en Cuba, anunciaba que el general Horacio Vázquez, presidente de la República Dominicana, llegaría aquí mañana al mediodía de paquebote, y que se esperaba su llegada a las 10 de la mañana.

En el palacio presidencial de aquí se había pensado que el gene-

Una guarnición de la guardia nacional de Nicaragua se subleva y va a la montaña

Nada indica que Guatemala aceptará la proposición de Honduras sobre límites.—Ratificación del tratado de arbitraje

MANAGUA, Nicaragua, 30 octubre.—(P). Una pequeña guarnición de la guardia nacional de Nicaragua, estacionada en Telpaneca, sección del norte, se amotinó, sometiendo a los oficiales y dirigiéndose a las montañas.

La guarnición se llevó armas y municiones y oficialmente se anuncia que se abrió paso a la frontera de Honduras.

Se ha hecho una investigación completa del asunto y hasta aquí se considera como un caso aislado.

Se han ofrecido premios por la cabeza de los cuarenta y cuatro amotinados, inclusive el algeado jefe, un sargento disgustado.

Limites Guatemala-Honduras

WASHINGTON, 30 octubre.—(P). La partida hoy a Guatemala del licenciado Adrián Recinos, en una breve visita, dijo lugar al rumor optimista en los círculos diplomáticos de que el arbitraje de la disputa de límites con Honduras se hará pronto del dominio público.

En apoyo de estos rumores viene el conocimiento de que la sugestión hondureña por una base de arbitraje en los límites de la disputa de límites con Honduras se hará pronto del dominio público.

En apoyo de estos rumores viene el conocimiento de que la sugestión hondureña por una base de arbitraje en los límites de la disputa de límites con Honduras se hará pronto del dominio público.

En apoyo de estos rumores viene el conocimiento de que la sugestión hondureña por una base de arbitraje en los límites de la disputa de límites con Honduras se hará pronto del dominio público.

El general Primo de Rivera llega mañana a Madrid para celebrar consejo de ministros

SEVILLA, octubre 30.—(P).—El general Primo de Rivera, quien se encuentra en esta ciudad en compañía de la familia real, anunció hoy que el viernes próximo llegaría a Madrid, donde se reunirán con los demás ministros en consejo.

Después de asesinar a tres personas cree que se le debe dejar en libertad

MOSCOW, octubre 30.—(P).—Después de haber asesinado a sesenta y cinco personas, entre las que se encontraban seis detectives, cinco bandidos, cuyo jefe solamente admitió haber asesinado a treinta personas, fueron condenados a la última pena hoy. Cuatro de los condenados no han sido arrestados aún. Veintiocho personas más, incluyendo cuatro mujeres, recibieron sentencia de diez a diez años de prisión. Todos son miembros de una notable banda dirigida por un hombre llamado el "Grand Nick Kuriukhin", que durante años ha atormentado y arrasado la región de los Urales a la Crimea. En un caso solamente, las evidencias muestran que asesinaron a cinco hombres en un lugar de la Crimea por treinta rublos.

Se espera, sin embargo, que el gobierno expulse de España al señor Sánchez Guerra, solucionando así el problema que se le creara si impusiera una sentencia de prisión a uno de los personajes españoles que goza de gran popularidad y más alta consideración. La absolución indicaría que el general Primo de Rivera continúa con su política de tácticas suaves y pacíficas en la solución de los problemas políticos españoles.

Tendrá que ser aprobada por el capitán general

VALENCIA, octubre 30.—(P).—De acuerdo con las leyes militares españolas, las sentencias impuestas por el consejo de guerra tienen, necesariamente, que ser aprobadas por el capitán general de la región donde se celebre el consejo. El capitán general, por su parte, consulta el caso con su asesor judicial, a fin de descubrir si se ha cometido algún error o imprudencia que le obligue a la causa o a la imposición de sentencia, en cuyo caso rehusa dar su visto bueno a la sentencia.

CIUDAD DE GUATEMALA, 30 de octubre.—(P). Refiriéndose al vuelo de Costa Rica hacia Guatemala, el coronel mejicano Sidor, quien en Corinto, Nicaragua, confrontó un tiempo malísimo que lo obligó a capear la tempestad y tuvo que internarse veinte millas mar adentro y vadear la ruta.

Sobre Salvador persistió el mal tiempo y pensó aterrizar en Ilopango, pero como era esperado en esta, venció las dificultades.

Acompañado del personal de la embajada, los elementos de la aviación nacional y la prensa, Sidor visitó la tumba del heroico aviador guatemalteco Rodríguez Díaz, depositando una ofrenda floral y meditando sobre los peligros de la profesión, dijo: "Adiós, Juy, pronto nos veremos."

La partida

CIUDAD DE MEJICO, 30 de octubre.—(P). El aviador Sidor salió para Belice hoy a las ocho de la mañana.

En peligro

BELICE, Honduras Británica, 30 de octubre.—(P). Un error sobre el sitio de aterrizaje pudo costar hoy la muerte al aviador mejicano coronel Pablo Sidor, en vuelo de confraternidad por Hispano-América.

Al volar de la capital de Guate-

MAÑANA Y PASADO CERRARA LA BOLSA PARA DAR DESCANSO A LOS EMPLEADOS

Varios bandidos de fama universal detenidos en Perú

El presidente Leguía no los necesita en el antiguo imperio de los incas

TODOS SERAN MUY PRONTO EXPULSADOS

Un nieto de Clemenceau visita a Lima en una misión sobre aviación

LIMA, octubre 30.—(P).—Las recientes incursiones de la policía en los locales de las mujeres del arroyo, han dado por resultado el arresto de varios bribones internacionales que parecen que entraron de contrabando en el Perú, evadiendo los reglamentos de inmigración.

Entre los arrestados figuran los franceses Pierre Millet, escapado de Francia y Marius Martin, quien perteneció a la legión extranjera francesa en 1910, cuando fué sentenciado a cinco años de prisión por haber insultado a un oficial superior y vino fugado de Guayana, a donde se le trasladó, en una pequeña embarcación.

Sábese que Martín sufrió algunas condenas en Colombia y Ecuador.

Otros dos veteranos de Guayana, de donde escaparon, son los franceses Augusto Berrier, falsificador de moneda, y César Tesso, sentenciado en Francia por asesinato.

Completan la lista de arrestados los españoles Alejandro Estévez y Jaime Antero, el chileno Carlos Rojás.

Todos serán expulsados del país.

Embajador de viaje

LIMA, octubre 30.—(P).—El embajador argentino en Lima, señor Jacinto Villegas, salió de viaje para Buenos Aires con su familia, con permiso, hasta el 6 de noviembre.

Té danzante

LIMA, octubre 30.—(P).—La colonia norteamericana dio anoche un té danzante en honor especial del embajador norteamericano Culbertson, quien llegó aquí el día anterior procedente de las selvas, donde pasó varios días después de visitar algunos pueblos incaicos.

Culbertson voló sobre las selvas en un hidroplano naval.

Entre los que asistieron al té se contó el presidente Leguía.

Nieto de Clemenceau

LIMA, octubre 30.—(P).—Pierre Clemenceau, nieto del "Tigre" francés, llegado aquí, permanecerá en Lima un par de meses.

Declara Clemenceau haber venido en misión de la oficina del general de Lair, en relación con el desarrollo del transporte aéreo en Sud América.

Congreso del niño

WASHINGTON, octubre 30.—(P).—Los funcionarios de la Unión Panamericana se reunieron hoy en la ciudad de Washington para discutir el problema de la infancia.

LA BAJA DE VALORES AQUI AFECTA DE MOMENTO AL MERCADO AZUCARERO CUBANO

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, 30 octubre.—En sesión extraordinaria celebrada ayer por el comité ejecutivo de la Agencia Cooperativa de Exportación de Azúcar, se expuso que ante la situación que se ha producido a consecuencia del pánico en la bolsa de valores de Nueva York, que afecta a los diferentes sectores mercantiles; siendo así que esta agencia es la única vendedora de azúcar de Cuba, cree conveniente, velando por los intereses que se le han confiado y en vista de que la situación estadística del azúcar no ha variado, acuerda no considerar provisionalmente las ofertas de compra que se le hagan.

Ayer fueron rechazadas ofertas de compra, por su bajo precio. El mercado hoy abrió quieto y sin operación alguna.

Entrevista diplomática

HABANA, 30 octubre.—El ministro de Cuba en Suecia, Noruega y Dinamarca, señor Ibrahim Urquiza sostuvo ayer una entrevista con el secretario de Estado, doctor M. Ortiz, relacionada con la actuación suya en aquellos países, tratando además de sus gestiones por un tratado de comercio entre aquellos y Cuba.

La Habana lo espera

HABANA, Cuba, octubre 30.—(P). El coronel Pablo Sidor, as de aviación del ejército mejicano, quien realiza actualmente un vuelo de confraternidad a las repúblicas de Centro América, debe llegar aquí hoy al mediodía, según cablegrama recibido ayer por el señor Carlos Trejo y Lerdo de Tejada, embajador de Méjico en Cuba, de San José de Costa Rica.

El mensaje decía que el coronel Pablo Sidor, con su mecánico Arnulfo Cortés, salió del aeródromo de San José ayer en la mañana a bordo del aeroplano "Ejército Mexicano". La noche debió haberla pasado en Guatemala para salir hoy

MAÑANA Y PASADO CERRARA LA BOLSA PARA DAR DESCANSO A LOS EMPLEADOS

Varios bandidos de fama universal detenidos en Perú

El presidente Leguía no los necesita en el antiguo imperio de los incas

TODOS SERAN MUY PRONTO EXPULSADOS

Un nieto de Clemenceau visita a Lima en una misión sobre aviación

LIMA, octubre 30.—(P).—Las recientes incursiones de la policía en los locales de las mujeres del arroyo, han dado por resultado el arresto de varios bribones internacionales que parecen que entraron de contrabando en el Perú, evadiendo los reglamentos de inmigración.

Entre los arrestados figuran los franceses Pierre Millet, escapado de Francia y Marius Martin, quien perteneció a la legión extranjera francesa en 1910, cuando fué sentenciado a cinco años de prisión por haber insultado a un oficial superior y vino fugado de Guayana, a donde se le trasladó, en una pequeña embarcación.

Sábese que Martín sufrió algunas condenas en Colombia y Ecuador.

Otros dos veteranos de Guayana, de donde escaparon, son los franceses Augusto Berrier, falsificador de moneda, y César Tesso, sentenciado en Francia por asesinato.

Completan la lista de arrestados los españoles Alejandro Estévez y Jaime Antero, el chileno Carlos Rojás.

Todos serán expulsados del país.

Embajador de viaje

LIMA, octubre 30.—(P).—El embajador argentino en Lima, señor Jacinto Villegas, salió de viaje para Buenos Aires con su familia, con permiso, hasta el 6 de noviembre.

Té danzante

LIMA, octubre 30.—(P).—La colonia norteamericana dio anoche un té danzante en honor especial del embajador norteamericano Culbertson, quien llegó aquí el día anterior procedente de las selvas, donde pasó varios días después de visitar algunos pueblos incaicos.

Culbertson voló sobre las selvas en un hidroplano naval.

Entre los que asistieron al té se contó el presidente Leguía.

Nieto de Clemenceau

LIMA, octubre 30.—(P).—Pierre Clemenceau, nieto del "Tigre" francés, llegado aquí, permanecerá en Lima un par de meses.

Declara Clemenceau haber venido en misión de la oficina del general de Lair, en relación con el desarrollo del transporte aéreo en Sud América.

Congreso del niño

WASHINGTON, octubre 30.—(P).—Los funcionarios de la Unión Panamericana se reunieron hoy en la ciudad de Washington para discutir el problema de la infancia.

LA BAJA DE VALORES AQUI AFECTA DE MOMENTO AL MERCADO AZUCARERO CUBANO

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, 30 octubre.—En sesión extraordinaria celebrada ayer por el comité ejecutivo de la Agencia Cooperativa de Exportación de Azúcar, se expuso que ante la situación que se ha producido a consecuencia del pánico en la bolsa de valores de Nueva York, que afecta a los diferentes sectores mercantiles; siendo así que esta agencia es la única vendedora de azúcar de Cuba, cree conveniente, velando por los intereses que se le han confiado y en vista de que la situación estadística del azúcar no ha variado, acuerda no considerar provisionalmente las ofertas de compra que se le hagan.

Ayer fueron rechazadas ofertas de compra, por su bajo precio. El mercado hoy abrió quieto y sin operación alguna.

Entrevista diplomática

HABANA, 30 octubre.—El ministro de Cuba en Suecia, Noruega y Dinamarca, señor Ibrahim Urquiza sostuvo ayer una entrevista con el secretario de Estado, doctor M. Ortiz, relacionada con la actuación suya en aquellos países, tratando además de sus gestiones por un tratado de comercio entre aquellos y Cuba.

La Habana lo espera

HABANA, Cuba, octubre 30.—(P). El coronel Pablo Sidor, as de aviación del ejército mejicano, quien realiza actualmente un vuelo de confraternidad a las repúblicas de Centro América, debe llegar aquí hoy al mediodía, según cablegrama recibido ayer por el señor Carlos Trejo y Lerdo de Tejada, embajador de Méjico en Cuba, de San José de Costa Rica.

El mensaje decía que el coronel Pablo Sidor, con su mecánico Arnulfo Cortés, salió del aeródromo de San José ayer en la mañana a bordo del aeroplano "Ejército Mexicano". La



Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

NUETROS NIÑOS. ALGUNAS CONSIDERACIONES DE LA MODA INFANTIL

Comparando detenidamente y a la vista los trajes modernos de los niños, he visto durante las últimas estaciones, y los que se ven en el presente otoño y próximo invierno, con los que los figurantes antiguos nos presentan de hace algunos años, encontramos que la moda de los pequeños sigue la línea y las modificaciones que las de las niñas y señoras.

Recordando los trajes que las niñas llevaban hace algunos años, y la moda actual, vemos que el traje único, traje de vestir que lucían las niñas cuando estaba nuevo para pasarse y vistoso, y que pasaba a ser traje de diario y traje de escuela cuando estaba usado, ha desaparecido. Ahora la moda para niñas presenta, para cada hora del día y para circunstancias, un traje especial, que desde el camión y pajarita hasta el traje de ceremonias, cambia constantemente y sigue la inquietud de la línea de moda. Y no solo los creadores, sino también los fabricantes de tejidos, se ocupan y se preocupan de este mundo pequeño.

También para las niñas se crean accesorios, que más diminutos y menos recargados de adornos, son poco más o menos como los de las personas mayores. Paraguas y sombrillas enanos, bolsos, zapatos, collares, etc., se cambian y se combinan según la moda, y las niñas lucen accesorios distintos para cada traje.

En los trajes de este año, las niñas han adoptado, como las mayores, el talle alto, marcado por un cinturón o pinzas, vestidos forma minica y faldas ensanchadas por la parte de abajo, que dan a la silueta infantil un aire muy gracioso.

La cualidad esencial que hemos de tener en cuenta al elegir los trajes de las niñas, es la sencillez que se encuentra dentro de la originalidad. No es necesario, para que el traje sea sencillo, que sea liso; mil detalles encantadores y graciosos adornan los trajes de las niñas conservando su sencillez.

Deben ante todo confeccionarse los trajes con tejidos fáciles de limpiar y lavables, siempre que sea posible. Esto puede resolverse ahorrando sin ningún trabajo, puesto que no sólo en algodón, sino en lana y seda se fabrican trajes lindos y sencillos, que son lavables, y evitando la operación con esmero se mudan, después de bien panchados, como si fueran nuevos, o mejor dicho, como si acabaran de sacarse del almacén.

Además, deben ser los trajes de los niños cómodos, ligeros y flexibles, para que sus movimientos naturales, constantes y necesarios, no afecten los niños con sultura y sencillez.

Para diario no hay nada más práctico, más cómodo y más encantador que los jerseys en forma de sweaters, pull-over, etc. De estos modelos, muchos han tejido las madres durante el verano, y de no ser así, en todos los comercios los venden tejidos a máquina, lisos y con dibujos confeccionados en todos los colores.

Los jerseys se llevan con faldas lisas o a tabladitas todo al rededor, únicamente, en el delantero o a

PEG, ANN Y BARBARA

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

El nuevo estilo princesa de los vestidos actuales y los talle altos

NOTAS DE SOCIEDAD

Los señores Martínez Vargas y José Ortiz Linares regresan a Europa

A bordo del transatlántico "Beren-garia", emprendieron viaje de regreso a París, los señores Ricardo Martínez Vargas, representante de los intereses del señor Simón y Patiño y José Ortiz Linares, hijo político del mencionado financiero y hombre de negocios boliviano.

Los distinguidos viajeros que viajaron a Nueva York en asuntos relacionados con la "Patino Mines Co." fueron despedidos en el muelle por el señor Víctor Sánchez Puello, cónsul general de la república de Bolivia y un grupo reducido de amigos.

La esposa del Interventor Fiscal en la República Dominicana sale hoy

En el vapor "San Lorenzo", se dirige hoy a Santo Domingo, Mrs. W. E. Pulliam, esposa del Interventor Fiscal de los Estados Unidos en aquella república.

Se encuentra algo delicado de salud desde hace varios días, el niño Guillermo Arango Cadavid, hijo de doña Ana Cadavid de Arango, dama colombiana que desempeña el cargo de canciller en el consulado general de esta ciudad.

En el hotel McAlpin se hospedan actualmente procedentes de Santa Ana, El Salvador, la señora Teresa Alvarez, las señoritas Margarita, María Luz y Elisa Alvarez y el joven Rafael Alvarez. Procedentes de Méjico: los señores B. E. Arias y L. Castro Jr.

Delicado de salud

Desde hace varios días se encuentra algo delicado de salud el general Manuel T. Quiñones, jefe de la misión colombiana que ha recorrido los principales centros europeos para estudiar el desarrollo de la aviación y también para recomendar a su gobierno las adquisiciones oportunas de material.

Distiguido salvadoreño regresa a su patria

El general doctor Salvador Escalón, distinguido diplomático y literato salvadoreño, emprendió viaje de regreso a su país a bordo del vapor "Guatemala", acompañado de su señora madre, la distinguida dama doña Concha de Escalón. Durante una larga temporada han recorrido diferentes naciones del Viejo Continente y últimamente han estado varias semanas en esta ciudad.

Cirujano colombiano en viaje a su país

Salido de Colombia, donde se propone permanecer una temporada en viaje de recreo, el distinguido médico cirujano, doctor A. F. Manotas, residente en Nueva York.

De sacos y sobre 9,000,000 de ellos del Instituto del Café de Sao Paulo, ha adelantado, a los productores 1 libra esterlina y medio por saco. Deso hacer hincapié en el hecho de que el Instituto y el Banco del Estado de Sao Paulo proceden de acuerdo con su política y reglas habituales sin modificación alguna.

Si preguntaban ustedes cuán firme se mantiene el cambio brasileño, a su desecho de toda esta campaña; si ustedes atienden al hecho de que el presupuesto brasileño continúa demostrando superávit franco, con depósitos en oro en nuestra Casa de Estabilización de un total de \$75,247,068,300, junto con diez millones de libras esterlinas en el Banco del Brasil, y además el gran depósito de notas convertibles; si consideran ustedes que frente a un total de depósitos de 1,553,544,586,000 el Banco del Brasil tiene una reserva de 709,350,348,000, comprenderán ustedes por qué insisto en subrayar que la situación del café no puede ser afectada por la crisis financiera mundial hasta un punto que justifique ninguna considerable devaluación de precios.

Entonces comprenderán también por qué pongo de relieve de nuevo que es absolutamente inexacto que el Brasil haya acudido a los mercados financieros del mundo para ningún préstamo destinado a defender nuestra política cafetera, declaración que hago plenamente autorizada por mi gobierno, así como lo están todas las demás informaciones contenidas en esta carta.

Efecto de la carta en la Bolsa

La carta del señor Sampaio, leída en la "New York Coffee & Sugar Exchange" ante el público, bastó para producir un alza de 75 a 90 puntos sobre los precios de cierre de la sesión del lunes. Los precios de los cafés futuros, después de la lectura de la carta, experimentaron una fuerte alza y los contratos D de 75 a 95 puntos más altos.

El efecto de la brillante y oportuna intervención del señor Sampaio, en el mercado del café, que era ayer comentada vehementemente en todos los círculos comerciales, da a su intervención ahora en la Convención Cafetera de Nueva Orleans interés sensacional. La colonia brasileña e innumerable amigos particulares, iberoamericanos y norteamericanos, del distinguido, inteligente y activo cónsul general del Brasil, felicitan durante la mañana de ayer.

Muchas personas despidiéndose cuando partió para Nueva Orleans.

Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en: discos, rollos para piano y música impresa. VICTROLAS ORTOFONICAS, RADIOS, PIANOS Y PIANOLAS VENTAS A PLAZOS FACILES Dependemos de como CATALOGOS GRATIS

Examen de la vista Receta de lentes Fabricación de cristales DR. DOMINGO MASTACHE OPTOMETRA Y OPTICO ESPAÑOL Con experiencia de veinte años de práctica. Licenciado en Nueva York y otros estados. Trámites atendidos con uno de los mejores médicos de la ciudad.

73 WEST 116 STREET East esquina a Lenox Ave. Tel. University 6941. Abierto hasta las 9 de la noche. Domingos abiertos hasta 1 p.m. Precios sumamente económicos.

CUADERNO DE MODAS Envíenos 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos un cuaderno contenido de otoño e invierno, para señoras, modistas y aficionados a los modas, algunas labores de aguja fáciles de hacer para el ornato del hogar. Este cuaderno está sacado en inglés.

RECOMIENDA COLORES VIVOS



La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

La doctora Orchella Rexford, que ha hecho un notable estudio de la psicología del colorido en los trajes de vestir, cree que los hombres de América deberían usar colores más chillones en la ropa que se ponen. Si se le hace caso, dentro de poco las calles de Nueva York se convertirán en una verdadera nota de color.

Las películas en inglés, hablado o escrito, prohibidas

Prorrógase la existencia de la comisión mixta de reclamaciones

DAMA MEJICANA MUERE APUNALADA

Aplázase el proceso seguido a la ciudadana norteamericana Eunice Rush

CIUDAD DE MEJICO, octubre 30. (P)—En despacho a "El Universal" se anuncia que el concejo municipal de Puebla ha aprobado una ordenanza en que se prohíbe la exhibición de películas de cinematógrafo con subtítulos en inglés y películas habladas en el mismo idioma.

En el despacho se agrega que la medida tiene por objeto poner fin a la invasión del idioma inglés.

Comisión prorrogada

WASHINGTON, octubre 30. (P)—El embajador mejicano Téllez y el subsecretario de Estado Joseph P. Cotton, canjearon al mediodía un protocolo firmado el 17 de agosto en que se prorrogó por dos años la existencia de la comisión especial de reclamaciones entre los Estados Unidos y Méjico.

Proceso aplazado

CIUDAD DE MEJICO, octubre 30. (P)—El proceso de Mrs. Eunice Rush por el asesinato de Jenaro Benavente en la última víspera de Navidad, fué suspendido de golpe hoy una hora después de haber comenzado, cuando la defensa pidió el aplazamiento hasta que se encontraran dos testigos presenciales que hubieran dejado de comparecer.

El juez concedió el aplazamiento con la opinión contraria de la acusación.

Mrs. Rush, quien alega haber vivido en Louisville, Ky., antes de haber establecido aquí un negocio hace varios años, se dice que es la primera mujer norteamericana sometida a juicio en Méjico.

Sólo un testigo norteamericano había en el salón del tribunal cuando el juicio comenzó, resultando ser un corresponsal de prensa.

Mrs. Rush ha estado arrestada en la celda de Belén desde el homicidio.

Mata a una dama

GUADALAJARA, Jalisco, octubre 30. (P)—El señor Miguel Ahumada, hijo del ex-gobernador de Chihuahua y Jalisco del mismo nombre y apellidado, hijo del régimen del general Porfirio Díaz, ha sido aquí arrestado por haber dado muerte con arma blanca a la señora Antonia Casillas, miembro de una familia prominente de esta sociedad.

Asegúrese—

NO PIDA ACEITE, PIDA

TITAN

"EL ACEITE DE LOS ACEITES"

—que imparte su exquisito gusto a todo lo que con él se aderece.

De venta en todas partes

Importadores y Distribuidores

ABAD-ESTEVE CORPORATION

136 Liberty St., New York

Tel. Rector 5580

No deje de leer

EL DEBATE

En el número de esta semana encontrará usted artículos de mayor interés, entre otros los siguientes:

Atmósfera histérica y maestro, por el Prof. José María Ortiz Capdequí; Los últimos atentados, por Marcel Rosell; El desastre de Wall Street, por Manuel Arce; La casa que explota, por Ángel Lázaro; Un estudio sobre el libro de Sepúlveda "Instantáneas neoyorquinas", por Teresa de Escobar; y Colaboraciones por los prestigiosos plumas de George Bernard Shaw, David Lloyd George y Guglielmo Ferrero.

En este número hay un magnífico artículo de Carolina Marcial Dorado, titulado: "Resurgimiento de España"

Lea Ud. la historia y actividad de la sociedad de SADA Y SUS CONTORNOS

Secciones de Rotogravado, Cómic en colores, Literatura y Colaboraciones especiales.

De venta en las principales puestos de la ciudad 5 CENTAVOS



LA MAQUINA ESCRIBE UN MENSAJE... A 8,000 MILLAS DE DISTANCIA...

APARENTEMENTE es sólo una máquina de escribir con su teclado universal. Pero en lugar de producir una hoja escrita debajo de las teclas lo que sale es una cinta estrecha de papel perforado. Cada perforación significa una señal... un punto o raya—que se transmite a 168,000 millas por segundo por los cables de la All America Cables.

En una distante estación de cable en las Antillas, Centro o Sud América estas señales guían una pluma que va trazando los picos y los valles que son descifrados por un operador práctico como si fueran letras de palabras cifradas. A medida que va saliendo la cinta se va tomando el mensaje en máquina de escribir—desde este momento

listos para ser distribuidos por los mensajeros entrenados de la All America Cables.

Por todo el sistema de la All America Cables el equipo moderno garantiza rapidez, seguridad y confianza. Los cables de triple línea evitan cualquier interrupción en el servicio. Las señales cablegráficas se amplifican automáticamente en las diferentes estaciones intermediarias de relevo.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

El International System extiende este servicio de la All America Cables hasta Norte América por Telégrafo Postal, hasta Europa, Asia y el Oriente por el Cable Comercial—y hasta los vapores en navegación por Radio Mackay.

LA PRENSA

Published at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA, INC. OF NEW YORK.
JOSE CAMPUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
A. M. SOLER, Managing Editor.
Director: JOSE CAMPUBI.
Subdirector y Secretario:
JOSE M. TORRES-PERONA.
Editor: JOSE M. SOLER.
Oficina: 245 Canal Street, New York.
National Press Bldg., Washington, D. C.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

SEMANAL (excepto los domingos) \$1.50 \$2.75 \$5.00

TRIMESTRAL (excepto los domingos) \$4.50 \$8.25 \$15.00

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Los terapeutas se han reunido en congreso en Indianapolis.

Parte de los congresistas practican la terapéutica eléctrica; otros la terapéutica física.

No podemos decir que ese congreso no ha dado resultado alguno. Su éxito queda asegurado por la proclamación oficial de la manera de conservar la salud y adquirir el deseado "pep".

Sespe nuestros lectores, al mismo tiempo que las potencias extranjeras, que existe una terapéutica física que conserva la juventud, hasta el punto de permitir a un negociante o industrial, entrado en años al mismo tiempo que su cinturón se salió de fecha saltando por encima de los cien centímetros, el sentirse como un toro de dos años.

"Will make a business man feel like a two-year-old", dice el texto optimista de la declaración congresional.

La fuente de la eterna juventud no fue descubierta por Ponce de León pero ha sido descubierta por los que practican la fisioterapia.

Tomen nota del método y siganlo escrupulosamente.

Hagan instalar el altoparlante de su radio a la puerta del cuarto de baño.

Entonces con una de las numerosas estaciones que no conocen más música que el "jazz".

Escogán un "two step" que contenga todos los borborismos de un saxofón manejado por un músico que sufre de dispepsia flatulenta.

Pónganse en el traje de Adán antes del pecado, de la serpiente y de la manzana.

Y empujen a bailar un "shimmy" capote de dar envidia a todas las "chulitas" de todas las islas Hawaii e islas adyacentes.

Sigan bailando...

Conste que no está prohibido cantar, costumbre adquirida por los banistas de bañera que creen que tienen buena voz porque voccean donde no hay alfombras, cortinas, muebles relucientes y demás apogios de voces que se creen bien timbradas.

Lo peor que puede suceder es que el bailarín cante desahogado y haga sufrir el martirio a los vecinos, y aullar a los perros de la vecindad, pero eso no hace al caso.

Lo esencial es que el bailarín llegue a obtener el resultado sudorífico que con tanto éxito practican los monjes mahometanos y dancarines llamados derviches.

Como la secreción sea abundante será el momento de completar el retorno a la infancia.

Una ducha caliente, seguida de un chaparrón de agua fría, tratando de no economizar el estropajo ni el "acete de codo", será el último gesto del "tired business man" antes de entrar en el Nirvana infantil llamado por el congreso de Indianapolis.

No quedará más que secarse bien, vestirse mejor, peinarse con coquetería y hacer un nudo perfecto en una corbata impresionante.

El negociante tendrá dos años de edad, como prometido por el congreso de Indianapolis.

Y no le quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

No quedará más que lanzarse a la calle alegremente en busca de una aya agraciada, bien de su persona, que acepte encargarse del bienestar de un toro de dos años...

Información Cultural

Se funda una nueva sociedad histórica en Nueva York

"The New History Society" es el nombre de una nueva sociedad histórica que acaba de fundarse en Nueva York bajo los más idealísticos nombres.

Guerra, pobreza, enfermedad, ignorancia, prejuicios e hipocresía son conceptos humanos que deben substituirse por paz, prosperidad, salud, apreciación y lealtad dice el programa que la profética y humanitaria entidad se ha propuesto.

La entidad está formada por una serie de voluntarios neoyorquinos interesados en estudios pacifistas y que juntos quieren colaborar a la formación de una nueva historia del mundo.

La "New History Society" anuncia una serie de conferencias que se darán en el Ritz de Carlton todos los domingos a partir del 3 de noviembre dándose la última el 19 de enero del año entrante.

Entre los conferencistas figura Mirza Ahmad Schraib y Solon Fieldman y la mayoría de las conferencias se refieren a las relaciones entre el movimiento "bahaico" y las ideas de emancipación y socialismo.

Un diplomático norteamericano opina sobre España

El ministro norteamericano en Tanager publicó en "El Diario Español" de aquella ciudad un saludo a España y a su raza que con acierto y sin florituras nos produce al leerlo una gratísima impresión.

"Saludo"—dice—con profundo respeto al genio de la raza española que derrama por doquiera penitencia un sentido de sociabilidad alegre. Es hospitalario, natural, espontáneo, de una vida un trato humano y refleja como un espejo, merced a sus rasgos peculiares, el humor, urbanidad y generosas cualidades que adornan al corazón español. Rindo tributo a la poca común independencia, a la vivacidad del temperamento y al genio creador de este gran pueblo, así como a la virilidad de una raza cuyas tradiciones culturales rebosan plenitud; cuyo idioma es hablado por muchos millones de hombres en veinte países distintos que se extienden por la tierra de fuego, Bucarest y Constantinopla, lo cual es prueba inequívoca de que su influencia temporal y su mérito intrínseco persiste en el mundo.

Siento respeto por la democracia del pueblo español que habita un país donde cada hombre es un rey y su esposa una reina.

Si España—añade—descubrió el gran continente de América, a una de las hijas de América ha cabido el honor de descubrir a su vez la grandeza y glorias de España.

El Segundo Congreso Panamericano de Periodistas se reunirá en Montevideo

El presidente del Uruguay, por decreto oficial, ha nombrado a la comisión organizadora para el Segundo Congreso Panamericano de Periodistas, que se reunirá en Montevideo en 1930, probablemente en noviembre.

La comisión organizadora está compuesta del doctor Francisco Ghilliani, presidente del Círculo de la Prensa de Montevideo; doctor Juan Andrés Ramírez, director del Diario del Plata; doctor Hugo Antuña, director de El Bien Público; doctor Leonor Aguirre, directora de El País; doctor Félix Polleri, director de La Mañana; doctor Eduardo Ferreira, director del Imparcial; y el señor José L. Gonsensor, delegado uruguayo al primer congreso de Periodistas.

El congreso también, según anunció la Unión Panamericana, por el secretario de Estado de los Estados Unidos, un comité norteamericano encargado de preparar la participación de los periodistas de los Estados Unidos en el Segundo Congreso. Este comité está compuesto del señor Frank B. Noyes, presidente de la Prensa Asociada; señor Karl Bickel, presidente de la Prensa Unida; señor Frank Mason, presidente del Servicio Internacional de Noticias; el señor Walter M. Hartman, presidente de la Sociedad Americana de Redactores de Diarios; el señor Walter Williams, presidente del congreso de la Prensa del Mundo; señor Erwin Funk, presidente de la Asociación Nacional Editorial; y el señor Edward H. Butler, presidente de la Asociación Americana de directores de periódicos.

La Unión anuncia que comités nacionales similares, al de los Estados Unidos, se organizarán en cada uno de los países americanos, con el objeto de fomentar el interés de los periodistas de todas las naciones, y de conseguir la asistencia de delegaciones representativas de todos los países.

El primer Congreso Panamericano de Periodistas tuvo lugar en Washington en el mes de abril de 1926, asistiendo delegaciones de todas las naciones americanas. Tan pronto como el comité uruguayo anuncie la fecha del Congreso de Montevideo, se reunirá el Comité Nacional de los Estados Unidos para formular proyectos para la participación norteamericana en el congreso.

Tras un vuelo azaroso Sidar saldrá

(Continuación de la p. 14.)

En la mañana de allí rumbo a la Habana.

En caso de que el aviador azteca haya salido del aeródromo Aurora de la ciudad de Guatemala al amanecer, llegaría al aeródromo de Columbia hoy a las cuatro de la tarde, con una velocidad de 95 millas por hora y siempre que el vuelo sea sin escalas.

El embajador mejicano Lerdo de Tejada pidió ayer al mediador al departamento de Estado facilidades para el aterrizaje de Sidar, en el aeródromo del ejército. Este departamento y el de Guerra expresan en la mañana órdenes en relación con los servicios de policía y aprovisionamiento de combustible.

Cuéntase que el coronel Sidar pasará tres días en la Habana. Durante su estancia aquí presentará el mensaje del presidente Pío del Río.

Para hoy se predecía buen tiempo y vientos suaves sobre la parte occidental de Cuba y el golfo de México.

La Actualidad en la Prensa Neoyorquina

LA BAJA DE LA BOLSA.—HISTERIA PUBLICA.—LA VERDADERA BASE DEL DESASTRE.—PARECE LLEGADO EL FIN...

NUEVA YORK, y probablemente todos los Estados Unidos, han pasado por tres o cuatro días de indomitable atención exclusiva a la situación de la Bolsa de Valores: a Wall Street... El desplome de todas las cotizaciones, que se inició el miércoles y llegó a lo que se creía límite infimo el jueves, agravóse el lunes en proporciones de verdadera calamidad financiera. Como consecuencia, el público entero llegó a compartir lo que debiera ser sólo preocupación de la masa—no tan numerosa como se cree—de los especuladores grandes y pequeños. La prensa toda dedicada a la Bolsa ayer sus más importantes editoriales. El populachero "Daily Mirror" daba el grito de "ladrones"...

"El entusiasmo con el cual ciertos corredores elevaban muchas acciones de compañías distintas en los meses últimos, es nada menos que criminal. Con descripciones rosadas indujeron a sus clientes a comprar esas acciones a precios 50 y 60 veces mayores de lo justificado por su rendimiento. En los últimos diez días una firma envió a sus clientes recomendaciones de conservar Cities Service pasara lo que pasara. Vendíanse entonces esas acciones a 67, o sea 60 veces lo justificado por sus rendimientos. Desde que esa carta fue enviada por el correo el valor de las acciones ha caído a 20"...

Y agravando aún esta descripción más, el mismo diario pinta este cuadro: "Muchos corredores frecuentemente un bloque de determinadas acciones de interesados en la empresa a un precio ventajoso. Esto se llama 'tomar posiciones' en una clase de acciones. Enseguida se trabaja a bajar la velocidad las máquinas de escribir y los hilos del telegrafo, con propaganda referente a las perspectivas de esa clase de adquisición. Sus clientes compran mientras los corredores venden. Al fin y al cabo, las acciones bajan y bajan de precio y todo el mundo se halla contento, menos el comprador"...

Otro diario popular, "The Daily News", toma un punto de vista aun más radical de lo ocurrido—suponiendo que pueda haberse ya en "pasado"—, Dice esto: "¿Quién derribó la casa de acciones de la Bolsa? Esa es la gran interrogación ahora. La respuesta que le deis depende de la posición social que ocupéis.

Un debate de esta inmensidad en algún país europeo si fuera posible, podría provocar una revolución. Pero tan colosal fracaso no es posible en ningún lugar más que en los Estados Unidos. Y sólo un loco aquí y allá ha concebido la idea de una revolución. Y he ahí la verdadera, la consoladora respuesta. La misma riqueza y grandeza de este país, tiene la culpa de la magnitud de desastres como los que suceden en él. Las pérdidas en papel se calculan en millones de millones de dólares. Ese derrumbe ha ocurrido en cinco días. Inconcebiblemente muchos de nosotros sufrirán a causa del colapso del mercado alcista. No hay sentido común en abandonarse a un optimismo idiota, que es probablemente peor, a la larga, que el pesimismo excesivo."

Mas no haya tampoco de éste, pues en opinión general, si bien las pérdidas afectarían a todos, en una forma u otra, por algún tiempo, no hay desastres fundamentales que justifiquen una baja sostenida de valores o una crisis. "Daily News" mismo así lo reconoce:

"La baja de las acciones no ha destruido una sola fábrica, arrasado una sola hacienda o manzana de casas o solares en construcción, derrocado el poder productor de un solo hombre o máquinas en los Estados Unidos. Todas esas cosas están intactas. Esas cosas producen dinero, crean valores, hacen prosperidad. Tenemos más dinero que en cualquier otro país, que las que tiene ninguno otro del mundo. Cuanto más grandes son las cosas, más ruidosamente se derrumban. Y cuando son esencialmente sólidas, como lo es este país, más rápida y completamente se reconstruyen"...

"The New York American" ilustra este mismo punto de vista en los siguientes términos:

"Los Estados Unidos tienen todos los recursos que tenían hace diez días; las ganancias de las grandes empresas industriales son exactamente tan grandes o mayores que lo eran hace diez días; los negocios y las industrias están en mejor posición que en el momento de un año y medio atrás, cuando se vino sufriendo, está entrando en su época de prosperidad; ese dinero que costaba nueve, diez y doce por ciento hace pocos meses, puede ahora obtenerse fácilmente a razonables tipos. En otras palabras, los Estados Unidos se hallan en mejor situación que la que han tenido nunca y han demostrado ya que podrían hacer frente y dominar una serie de desastres financieros, cualquiera de los cuales probablemente habría arruinado a cualquiera otra nación"...

¿QUE CONSECUENCIAS tendrá lo ocurrido en Wall Street, el resto de la vida económica del país? Esta cuestión parece ya desahogada, en opinión unánime. El número de especuladores, aunque enorme proporcionalmente, no es sino un pequeño coeficiente de la población total del país. "The World" afirma:

"El divorcio de las actividades de especulación de los negocios en general, proporcionará alguna seguridad de que la reciente debacle de Wall Street tendrá sólo leve efecto sobre el comercio y la industria. No será posible, de todos modos, evitar sus efectos totalmente. La industria automovil, por ejemplo, se afirma que está recibiendo cancelaciones de pedidos de nuevos vehículos... Pero al mismo tiempo, no hay en la situación general que sugiera sino un ligero retraso en las actividades comerciales. La cantidad de trabajadores sin empleo, es mínimo; el nivel de salarios continúa estable y el poder comprador del público es correspondientemente bueno."

"The New York Times" hace este resumen de la situación, igualmente optimista para un próximo porvenir, en cuanto pasen los efectos inevitables del desastre que parece ya dominado:

"Las facilidades de crédito del país han sido terriblemente mal utilizadas por los desenfrenados especuladores de Wall Street, pero al menos las indicaciones visibles en el momento crítico no indican tan extensa reacción sensacional del movimiento de la Bolsa en el comercio y la industria, como la que invariablemente sucedía a los pánicos de antes. Lo que podrá ser el resultado del actual colapso de la bolsa, es que el comercio y la industria, por medio de compras hechas por un ejército de especuladores con utilidades en papel, ahora perdidas a los cuatro vientos, es inútil contemplar. Pero si las presentes indicaciones se cumplen, la industria firme y segura no se verá perturbada como en tales ocasiones anteriores."

EL CUENTO DE HOY

VALOR Y MIEDO

Por SOFIA CASANOVA

(Continuación)

Las aldeas y las campañas de Gniatzo parecían lugares elegidos para un festival de locura. Los soldados de los contornos, unidos a los campesinos, habían venido de las posiciones, vivían desde una semana en insensata exaltación.

Cantaban día y noche por los campos o en las chozas aldeanas; registraban los caseríos en procesión, con estandartes rojos, con los zozos y escarapelas escarlata en el pecho, en las gorras y en los brazos. El paisaje, ignorante e inconsciente, se unía a ellos, gritando: "¡Viva la revolución!" Y en las hondonadas de los yares las parejas ofrendaban a Venus su alegría y su juventud, los hijos de Marte y las campesinas de corazón fogoso, que cantan dulcemente sus dunks regionales, suspiro y grito de las estepas ucranianas.

Reflexiones militares acerca del porvenir de Hispano América y Cuba

Guerras.—Arbitrajes.—Servicio Militar.—Efectivos de algunos ejércitos.—Próxima guerra.—Defensa de Cuba

(Conclusión)
Siendo el servicio militar el contingente de sangre que la madre patria exige a todos sus hijos por igual, el se presta gratuitamente, porque, en realidad, el ciudadano sólo pasa en las filas del ejército el tiempo estrictamente necesario para ejercitarse en los menesteres de la guerra, y durante su corta permanencia, ella lo atiende con vestuario, comida, modestas propinas semanales o mensuales, y cuida de su salud con esmero.

El Brasil, Argentina, Chile, Perú, Bolivia, etc., tienen el servicio militar obligatorio, ¿por qué Cuba va a ir a la zaga, si con lo que paga hoy a un solo soldado puede militarizar cinco en un año?

En los cuarteles se extermina el analfabetismo y se anidan los hábitos de aseo, de limpieza, de orden, de obediencia, del cumplimiento del deber, en fin. La oficialidad del ejército con interés y cariño, exalta el respeto a los héroes de la patria, dignos de imitación, y convierte los cuarteles en santuarios de abnegación, de sacrificio y de heroísmo. ¡Hermosas virtudes militares, que vigorizan fuertemente la moral del ciudadano!

La jura de fidelidad a la bandera por el conscripto, ante el altar de la patria, es un acto militar magnífico, es una fiesta anual que hace vibrar al pueblo en ardor patriótico y entusiasmo por su ejército.

En casi todos los países citados, el servicio militar en el ejército activo es de sólo un año y comienza a los 19, 20 o 21 años, y siguen perteneciendo a las reservas y guardias nacionales hasta los 45 y 50.

A fin de que el ejército activo pueda dedicarse en forma absoluta a su alta misión y a su técnica militar, habría que separarle el servicio rural que hoy le está afectado, el que podría ser encomendado a unidades montadas de gendarmes o carabineros, cuyo personal podría ser reclutado entre los soldados licenciados de mejor conducta, dándoles, en cuanto sea posible, una organización similar a la militar, pero dedicándola, ante todo, a su especialidad, la de policía, como pasa en Francia, Italia, España y en casi todos los países americanos anteriormente citados. Seguramente que con esta reforma también mejoraría notablemente el servicio rural.

Por lo expuesto hasta aquí, se ve que el servicio militar obligatorio, con el margen económico que dejaría el soldado de paga, no significaría una carga ponderada para el erario nacional; los oficiales tomarían con gusto un trabajo más intenso de su profesión y practicarían maniobras anuales que dan actividad, camaradería, selección y buenas enseñanzas; y creo que el país, en general, recibiría con beneplácito, una reforma cívica que la hará ciertamente más respetable.

Tal es mi opinión, en síntesis, sobre su interesante conferencia, la que además de entrañar iniciativas, digna de estímulo, demuestra su afecto inapreciable por la institución armada a la que sirve unido con manifiesta dedicación. Yo lo felicito efusivamente, señor capitán. Aprovecho esta oportunidad, para dejar conocer mi pensamiento sobre un tópico que estimo bastante apreciable para su país, a la vez que tiene íntima relación con la materia cuestionada en esta correspondencia. Sin más trámites, abordo, pues, el asunto así:

Es evidente que Cuba no puede aspirar a guerras de conquista, ni puede tener dificultades de frontera; pero, seguramente, si puede verse obligada a defender su soberanía, es una verdad inconcusa y muy previsible la actitud del capitán Lamas y Capó, cuando dice: "nosotros señores, nos veremos envueltos en tantas guerras internacionales cuantas tengan los Estados Unidos".

¡Claro! La situación geográfica de Cuba, frente a las tierras que baña el golfo de Méjico, es la de una posición militar: "Cabeza de Puente"; y entre esas riberas están 5 estados de Estados Unidos, estados que, si tiene este país algún día una guerra, no toma la ofensiva, serán precisamente los más probables objetivos del enemigo para poner pie en ellos, y tanto más, si tuviera a Méjico en contra. Cuba representa, pues, una posición estratégica de un valor inestimable.

Una guerra directa de Estados Unidos con la América hispana no la esperamos, o la vislumbramos para remotos tiempos; pero una guerra mundial de Europa y, unida tal vez, con el Japón, contra Esta-

dos Unidos, si nos parece que se avecina con pasos agigantados.

Las cosas nacen, crecen, se desarrollan y mueren, es una ley fatal de la naturaleza que hemos visto cumplirse también en las actividades humanas: las civilizaciones que nacieron en Oriente, siguieron su lento desarrollo en el camino de la vida hasta que se concentraron en Grecia, atalaya en la que flameó el pendón más alto de la civilización, pero cumpliéndose la ley fatal, sucumbió Grecia y surgió Roma, y cuando ésta culminó, cayó también a su turno; y así, se sucedieron, España, Francia, etc., y en nuestros días, la Alemania kaiseriana, se ha derrumbado estruendosamente.

Creemos no equivocarnos al declarar que el centro de la fuerza de la civilización lo lleva hoy Estados Unidos, reforzado con un atributo despótico, el de la capitalización, el del dinero; y que nada hay, tampoco que nos asegure, con verdad

PAISES EUROPEOS

1.525.000

JAPON

275.000

EE. UU.

127.000

Notas de la Colonia

Miembro de la colonia regresa a Nueva York

Después de pasar varios meses en España, llegó a Nueva York el señor Juan Pons, persona muy conocida en la colonia española de la ciudad y sus alrededores.

Onomástico

Para festejar el onomástico del señor Rafael Pérez y su hijo Rafael se efectuó el sábado 26 una agradable reunión en su nueva residencia de 12 Webster Avenue, Fairlawn Manor, Arlington, N. J., que duró hasta horas avanzadas de la noche, retirándose la concurrencia muy satisfecha de las atenciones de la familia Pérez.

Entre las personas presentes se encontraban: Las señoras Alicia de Cesteros, Carmen S. de González, Clara A. de Pérez, Mercedes de Graff y Nieves de Arenas. Señoras Mercedes Sosa, Carmen López, Saluria, Emilia, Inés y Lili Angulo, Clarita Pérez, María Pimentel, Consuelo y Esperanza de la Parra. Señores doctor José Vicente Rivera, Francisco Peña, Rafael Pérez, Enrique Arenas, G. González, Augusto Pérez, J. Hidalgo, Jorge Llorente, Everardo Pérez Jr., Tulio Fari, Eduardo Pérez, Manuel González, Arturo de Graff y Eduardo Kelly.

"Don Juan Tenorio" en el Park Palace

Esta noche, conforme hemos anunciado, se pondrá en escena en el teatro Park Palace, el inmortal drama de don José Zorrilla "Don Juan Tenorio", por la compañía Artistas Unidos, que dirige el señor Julián Benedit.

El programa comenzará con una obertura al piano por la señora Serrá, a las 8.30 p. m. Inmediatamente empezará la representación de la célebre obra, con el reparto siguiente: Doña Inés de Ulloa, señorita Paquita Santigosa; Doña Ana de Pantoja, señorita Carmen Tarrazo; Brígida, señora L. Santigosa; Abadesa (de los Calatravas de Sevilla), señorita Tarrazo; Hermana Tornera, señorita Ana María Ruiz; Butarelli, señor Morán; Avellaneda, señor R. Ergoyena; Don Juan Tenorio, señor Julián Benedit; D. Luis Meléndez, señor S. Carrasco; Don Gonzalo de Ulloa, señor E. Fernández M. (Comendador de Calatrava); Don Diego Tenorio, señor M. Pucyo; Ciutti, Pajarito; Capt. Centellas, señor Alvaro Moreno; Escultor, señor S. Carrasco; Alguaciles 1.º y 2.º, señores N. N.

1. Libertinaje y escándalo. 2. Destreza. 3. Profanación. 4. El diablo a las puertas del cielo. 5. La sombra de doña Inés. 6. La estatua de don Gonzalo. 7. Misericordia de Dios, y Apoteosis del amor. Se nos informa que la obra ha sido cuidadosamente ensayada y que la compañía ha atendido con esmero hasta los más minuciosos detalles, con el objeto de que la presentación se haga todo lo brillantemente posible.

El presidente dominicano Vásquez

(Continuación de la 1.ª pág.)

sados de conspirar contra el gobierno cubano. Su arresto es en conexión con la reciente distribución de hojas sueltas comunistas y que la policía dijo excitaban a las clases trabajadoras de Cuba a derrocar al gobierno.

Se esperaban otros arrestos. La policía dice que cree que el local de una sociedad asiática es el centro de los chinos comunistas. La policía agrega que las hojas sueltas revelan la existencia de una extensa campaña comunista en Cuba y atacan a los gobiernos de Gerardo Machado en Cuba, Portes Gil en Méjico, Mussolini en Italia y Primo de Rivera en España.

17.000 ocupados HABANA, octubre 30.—(P.) El departamento de Obras Públicas anuncia que 17.000 obreros trabajan actualmente en los departamentos de construcciones y caminos.

de axioma, que la ley fatal no será cumplida en esta vez; al contrario, Inglaterra, Francia, Italia, España y Alemania en Europa y el Japón en el Asia, tienen, cual más cual menos, posesiones absorbidas o intereses contrariados, porque el engrandecimiento de los unos se hace a expensas de los otros, y claro está, que entre ellos deben germinar designios de reacción. Lógicamente, pues, el avance impetuoso de Estados Unidos al pináculo del poderío y de la gloria, lo acerca también día a día a una catástrofe brutal. Tal es la ley pronunziada por la historia, cuyo imperativo es el de que Estados Unidos debe de sucumbir inexorablemente, salvo su previa disgregación en pequeños estados independientes.

Como es natural, en esta contingencia, la actitud de la América hispana tiene un valor inmensurable, decisivo, que los beligerantes tendrán mucho interés en tener de su parte, o, cuando menos, conseguir su estricta neutralidad. Por hoy juzgamos muy aventurado decir cuál será el camino que tomarán los 90 millones de hispanoamericanos, ya que todavía no forman un todo homogéneo, un block.

A manera de simple ilustración, damos los datos numéricos y gráficos del ejército activo de los siguientes países: Francia, 750.000; Inglaterra, 270.000; Italia, 250.000; España, 155.000; Alemania, 100.000; y Japón, 275.000. Estados Unidos, 127.000.

Por todo lo puntualizado, bien se comprende que Cuba corre el peligro de ser invadida por los beligerantes, en todas las guerras en las que Estados Unidos sea parte.

Entonces no es difícil prever que Cuba para conservar su soberanía, necesita con urgencia estudiar un plan de fortificación de toda su costa y realizarlo prontamente, a medida de sus preferentes esfuerzos, a fin de que nadie impunemente pueda hollarla y arrebatarle su independencia, aun cuando sea por corto plazo. Cuba fortificada, no sólo tendrá seguridad material, sino también libertad de acción.

ESPECTACULOS

Teatro PARK PALACE

W. 110 St. entre Ave. 5a. y Lenox. Cía. ARTISTAS UNIDOS JUEVES 31 DE OCTUBRE EL INMORTAL DRAMA EN 7 ACTOS

DON JUAN TENORIO

UNA PELICULA HABLADA DE WARNER BROS. & VITAPHONE

GEORGE ARLISS EN "DISRAELI"

TEATRO WARNER EROS Diálogo 2.45-8.45 Broadway y 52 St. Domingo 3-8-8.45

WARNER BROS. presenta Gold Diggers of Broadway Diálogo 2.45 y 8.45. Domingos 3, 8, 8.45. WINTER GARDEN 59th St.

FULTON West 46 St. De noche 8.50

George M. Cohan

GAMBLING

UNA SENSACION

ERLANGER'S THEATRE W. 44 St. Matines miércoles y sábados a las 8.30. Noches a las 8.30.

Mrs. FISKE

LADIES OF THE JURY

Belasco Theat. W. 44 St. Noche 8.40

DAVID BELASCO presentará

Una nueva comedia de Laurence E. Johnson

It's a Wise Child

LYCEUM Theatre W. 45 St. Noche 8.40

GILBERT MILLER presenta

OTIS SKINNER

en One Hundred Years Old

SHUBERT Theat. 44 St. W. de R'way

QUEENIE SMITH

En la sensacional comedia musical

THE STREET SINGER

ANDREW TOMBS

116th St. LOEWS

Entre Lenox y 7a. Ave. 1 a 11 p. m. CONTINUAS

VEA Y OIGA "The ISLE of LOST SHIPS"

N. Y. 10.30 a. m. a 1 p. m. 35c. B'klyn 1 a. m. a 1 p. m. 25c.

METROPOLITAN OPERA

Miércoles, 7.45. Meistersinger

Jueves, 8. Alda

Viernes, 8. Norma

Sábado, 8. Girl of the Golden West

Domingo, 8.30. Gran Concierto de Apertura

PIANO KNABE usado exclusivamente.

Estenógrafos que estén em-

pleadas: si de tarde en tarde

dedican una módica suma anu-

ciándose en LA PRENSA, la

recuperarán con creces obte-

niendo un empleo mejor.

★ ACCION-RESULTADOS ★ SON LAS COSAS QUE CUENTAN WALKER---BERRY---McKEE



JAMES J. WALKER

SON HOMBRES DE ACCION
SUPOLITICA EN EL "SUBWAY" E EXTENSION
EL PASAJE DE CINCO CENTAVOS
Le Ahorra \$65,000,000 al Año
160 ESCUELAS NUEVAS EN 4 AÑOS

2500 ACRES DE PARQUES NUEVOS
400 NUEVOS SITIOS DE RECREO
en el TERMINO del ALCALDE WALKER
CINCUENTA Y SIETE MIL NIÑOS DESAMPARADOS
PRIVADOS DEL CUIDADO DE SUS PADRES, SON AMPARADOS
MEDIANTE EL PROGRAMA DE THE CHILD WELFARE
DE LA ADMINISTRACION ACTUAL
PUENTES Y TUNELES
NUEVOS HOSPITALES
CARRETERAS ENSANCHADAS
IMPUESTOS MAS BAJOS

VOTE POR
Walker—Berry—McKee
VOTE POR TODAS LAS ★
★ Democratic County Committee, New York County ★

Alquileres

Apartamentos sin amueblar

STREET 225 West. Apartamento con calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

STREET 115 W. Cuarto y sala, calefacción, electricidad, baño, etc. "Jas." 12. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

Colocaciones

Continuación

Oferta—Hombres

PLANCHADOR SE NECESITA. Desea a "La Moda", 717 W. 113 St. NASTRE necesita que entienda de ropa a la moda y alteraciones. Hable incesantemente. 645 Washington St., N. Y. C.

Demanda—Hombres. CARNICERO español, blanco, 20 años, experiencia, magnífica referencia. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio. Se desea para un negocio.

COCINERO ESPAÑOL CON PRÁCTICA. Ofrece para ciudad o campo. RUIZ, c/o ESPANOL, 200 WEST 14 St., Nueva York.

COCINERO español desea trabajo, como a ciudad. Experto en hoteles. Bautista, 1411 East 14 St.

Joven español, con experiencia en el giro de ropa, solicita trabajo, casa o en el extranjero. Hable incesantemente. 645 Washington St., N. Y. C.

VENEZOLANO tender de libros, amplios conocimientos, ofrece al comercio. Bismarck, 4 St. Nueva York.

APRENDIZAJE hacer hemstitching, picotting, etc. Hable incesantemente. 645 Washington St., N. Y. C.

MODISTAS necesitamos, acostumbradas a trabajo muy fino. Rose-Stillo, 53 East 60 St.

MODISTA. Terminadora con experiencia en vestidos. Hable incesantemente. 645 Washington St., N. Y. C.

MUCHACHA para trabajo general de casa y cuidar niño. Shikman, 1577 Carroll St., Brooklyn, Apt. 4-A.

MUCHACHA para trabajo general de casa y cuidar niño. Shikman, 1577 Carroll St., Brooklyn, Apt. 4-A.

MUCHACHA para trabajo general de casa y cuidar niño. Shikman, 1577 Carroll St., Brooklyn, Apt. 4-A.

MUCHACHA para trabajo general de casa y cuidar niño. Shikman, 1577 Carroll St., Brooklyn, Apt. 4-A.

MUCHACHA para trabajo general de casa y cuidar niño. Shikman, 1577 Carroll St., Brooklyn, Apt. 4-A.

Enseñanza

Continuación—Idiomas

INGLES. ENSEÑADO POR UNA SEÑORITA AMERICANA. Método incomparable. Sorprendentes resultados en pocas lecciones. Se garantiza por escrito que el alumno leerá, escribirá y hablará en inglés en pocas semanas.

14 Años de ÉXITO EN ENSEÑAR INGLÉS. ME PERMITIRÉ HACERLO. Lecciones personales 75 cts. Horas de 9 a 10 diariamente. Los domingos de 10 a 11 p. m. Lecciones por correspondencia 25 cts. por semana.

SRTA. BLANCHE FISHER. 1264 Lexington Ave., entre 85 y 86 St. Depto. 30, New York.

INGLES. ENSEÑADO POR EL MEJOR PROFESOR. JOR Y MAS PRÁCTICO. SEÑORITAS DAN INTERESANTES PERSONALES A 75c. Horas de 9 a 9.30. ÉXITO POSITIVO. VENGA HOY MISMO. INSTITUTO UNIVERSAL. 1265 Lexington Ave., entre 85 y 86 St.

SRTA. MARIA PERONNET. Profesora de Francés, Inglés, Español e Italiano. Traducciones. 206 West 50 St.

Música. Conservatorio de Arte Musical. 37 Van Vleet Street, Depto. 12, New York.

Manuel Briceño. 168 W. 96 St. Profesor de piano, flauta, saxofón, bajo, mandolina, guitarra. Selecciona alumnos. Atención y regencia de piano.

ESCUELA DE MÚSICA "LA MUSA". 301 W. 41 St. Lecciones de mandolina, violín, clarinete, guitarra, etc. y acordeón. 50 lecciones. Primer pago. LECCIONES DE GUITARRA, tipo, bajo, mandolina y mandolina. Copias y arreglo de música. Guillermo Ferreira, 265 West 113 Street, Depto. 12.

MARIA DE J. FERNANDEZ. PIANO SOLO, GUITARRA, TIPLE, BANGALOA. 200 West 113 Street, Depto. 12.

APRENDIZAJE correctamente cualquier instrumento. Jazz, clásico, canto. Maestros competentes. 210 West 113 Street, Depto. 12.

CANTO Y PIANO. Profesora Fernández, 368 West 116 St.

Abogados. ABOGADO ESPAÑOL, CIVIL Y CRIMINAL. M. C. Guillempe. 27 Broadway, Cuanto 1609, Work 1161.

DR. JOSE JUSTIN FRANCO. Graduado de la Universidad de Columbia, N. Y. ABOGADO ante las Cortes Civiles y Americanas, ex-Jefe Suplente de la Corte Suprema de Justicia. 79 Wall St. Teléfono Beekman 9732.

PEDRO BAJARDI. ABOGADO NOTARIO CIVIL Y CRIMINAL. 155 West 116 St. Consultas hasta 9 p. m.

Profesionales

Continuación—Dentistas

DR. LEON LABIN. DENTISTA ESPAÑOL. 112 St. 233 St. NICHOLAS AVE. PRECIOS BAJOS. Paga a plazos. Hora 19 a 3.

DR. WILLIAM HOWARD. CIRUJANO DENTISTA. 531 West 143 St. Tel. Edgemoor 9325.

DR. HANANIA. DENTISTA ESPAÑOL. Paga a plazos. 540 W. 143 St. N. Y. C.

Dr. J. A. MATA. 109 E. 13 St. Tel. University 2579.

Dr. Henriquez. Médico Cirujano. 121 WEST 79 ST.

De la escuela práctica de París. 30 AÑOS DE EXPERIENCIA. ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DE LA GARGANTA. ANTIGUAS MAIL TRAYADA. VEJIGA, RINONES Y PIEL. Reumatismo, diabetes, granos, análisis de la sangre, inyecciones intravenosas.

HOMBRES—MUJERES. Tratamiento, Estómago, Corazón, Pulmones, etc. Hable incesantemente. 645 Washington St., N. Y. C.

ELECTROTERAPIA. RAYOS ULTRA VIOLETA. Horas: de 9 A. M. a 9 P. M. Domingos de 10 A. M. a 1 P. M. Tel. Edgemoor 4866.

PRECIOS MODICOS. Especialista Alemán. para enfermedades de la sangre, piel y de los órganos urinarios. Análisis de la sangre.

Inyecciones especiales para venas varicosas. Preparaciones exclusivamente importadas de Alemania.

SE HABLE ESPAÑOL. Horas 10-1, 5-8. DR. OTTO MEYER. 156 West 44 St. Cuanto 302, New York City.

TRATAMIENTOS modernos para enfermedades de la sangre, piel y de los órganos urinarios. Análisis de la sangre.

ELECTROTERAPIA Y RAYOS X. Exámenes, diagnóstico, tratamiento de las enfermedades de la sangre, piel y de los órganos urinarios. Análisis de la sangre.

Especialista Alemán. para enfermedades de la sangre, piel y de los órganos urinarios. Análisis de la sangre.

HASTA LAS 5 P. M.

Estamos a sus órdenes, ya sea personalmente o por teléfono, para recibir su anuncio clasificad. Paga de esa hora no podrá aparecer al día siguiente. Si puede ser, no lo deje pasar última hora.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

Varios. Bodegas. LA UNION HISPANO AMERICANA. 130 W. 100 St. Tel. Clarkson 4655. Productos españoles, tropicales, americanos. Café, etc. Sección a domicilio. Tel. Edgemoor 4652.

Carnicería. LAS DOS AMERICAS. 124 West 101 St. Tel. Clarkson 4689. Carnicería y bodega. Carnes y aves frescas. Productos españoles y tropicales. P. Pardo.

"LA COLONIAL". 267 West 116 St. Tel. Clarkson 4689. Carnicería y bodega. Carnes y aves frescas. Productos españoles y tropicales. P. Pardo.

Casas de huéspedes. CASA DE HUESPEDES. Para familias de gusto. Españoles y franceses. Cuartos, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

LA BILBAINA. Casa de huéspedes y restaurante. Habitación, agua caliente, calefacción. Tel. Edgemoor 4689.

JOSE ALONSO. Casa de huéspedes y restaurante. Habitación, agua caliente, calefacción. Tel. Edgemoor 4689.

LA NUEVA CONTINENTAL. Todos los adelantos modernos. Comida a la española y criolla. J. Blanco, Prop. 66 W. 91 St. Schuyler 5746.

LA AVILESINA. HUESPEDES. De Mrs. Alvarez. Comida excelente. Precios módicos. Tel. Edgemoor 4689.

LA PERLA. Habitación, agua caliente, calefacción. Tel. Edgemoor 4689.

CASA M. GONZALEZ. 130 W. 80 St. Comida a la española. Habitación, agua caliente, calefacción. Tel. Edgemoor 4689.

"LA LEONISA". Casa de huéspedes, café-bodega. Tel. Edgemoor 4689.

Comidas. COMIDAS CRIOLLAS particulares a \$2. de 5 a 7.30 noche. 340 West 136 St. (N. Y. C.) Tel. Edgemoor 4689.

Informaciones de Puerto Rico

Rico

(Continuación de la 1a. pág.) situación actual, es bien que sepa que en el año 1928-29 murieron por diarrea, 8,632 personas, por tuberculosis, 4,442, por malaria 2,375, por nefritis 3,058 y por debilidad congénita 1,935.

El propósito de la Asociación es que se establezcan los servicios de beneficencia pública, de modo que no tengan conexión alguna con las labores políticas del país, para que alójese o se reduzca a términos tolerables, de modo que ellas no afecten de ningún modo el cumplimiento estricto de los servicios. La tendencia no es, desde luego, que al médico se le cobije su absoluta libertad para sostener sus opiniones políticas y que actúe con ellas en consonancia.

¿Cómo puede llenarse nuestra solicitud? Asunto es que no nos cometa por ahora; si bien cabe estudiar que en cada localidad se reúna la labor media de una junta de hombres buenos, elegida por un procedimiento que fuera garantía de acierto. Esa junta tendría a su cargo los servicios de dispensario, hospitales y asistencia domiciliaria.

La asistencia domiciliaria. La asistencia domiciliaria, que es la tradición en Puerto Rico, se ha en la forma más adecuada por el dispensario de la localidad. Los gastos en que incurrir la beneficencia municipal deberán deducirse de las contribuciones generales, separadamente.

Varios. Sastrerías. PEDRO SILVA. 100 East 15 St. Surtillo de abrigos de la moda. Sección a domicilio. Tel. Edgemoor 4689.

LA ELEGANCIA—E. García. 108 Roosevelt St. N. Y. Tel. Beekman 2972.

Ventas. Apartamentos amueblados. 58 STREET 359 W. Apartamento, seis habitaciones amuebladas, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

111 STREET 301 W. Apartamento amueblado, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

115 STREET 101 W. Apartamento amueblado, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

115 STREET 101 W. Apartamento amueblado, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

115 STREET 101 W. Apartamento amueblado, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

115 STREET 101 W. Apartamento amueblado, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

115 STREET 101 W. Apartamento amueblado, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

115 STREET 101 W. Apartamento amueblado, baño, etc. Precio módico. Tel. Edgemoor 4689.

El Departamento de Anuncios

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

El Departamento de Anuncios está a su servicio desde las 9 de la mañana.

Rumórase que el señor Sánchez Guerra

(Continuación de la 1a. pág.) en el parte cabográfico de ayer. Las damos a continuación:

VALENCIA, octubre 30 (AP).—El señor Alcalá Zamora, declaró, dando término a su discurso de ayer ante el consejo de guerra:

"La investidura civil y el uniforme militar se confunden bajo un denominador común de amor a la patria. La fraternidad entre los civiles y los militares engrandece el sentido moral del pueblo, vigoriza la acción de la autoridad, y robustece el prestigio de las instituciones civiles. Vosotros, procesados, que por la sanción gubernativa habéis quedado en condición de paisanos, que sentís la cualidad del ciudadano, al pasar del tiempo os cruzaréis con las circunstancias que os han llevado a este trance de vuestra vida, quizás probablemente volveréis a ser militares. Entonces, cuando la emoción del momento lleva a contemplar el pasado, no olvidéis recordar siempre en el futuro que fuisteis paisanos y seguís en la justicia más española."

Una explosión de murmullos de aprobación llenó la sala al término de la oración del exministro señor Alcalá Zamora, disolviéndose a continuación la sesión para retirarse la mesa a deliberar en secreto.

Rumores de todas clases. MADRID, octubre 30 (AP).—El gobierno continúa reteniendo el anuncio del veredicto del consejo de guerra celebrado en Valencia, el que se dice extraordinariamente de libertad absoluta para el señor Sánchez Guerra y la mayor parte de los demás acusados y sentencias ligeras para algunos miembros del ejército que se encuentran complicados en el movimiento sedicioso de enero pasado en Valencia.

El veredicto del consejo de guerra no podrá entrar en vigor mientras no sea aprobado por el capitán general de Valencia y sea anunciado públicamente por el gobierno central.

Se rumora que el capitán general ha aprobado ya el veredicto y el proceso en general, como técnicamente correcto, pero de ser así, el gobierno en Madrid no ha revelado aún las conclusiones a que llegó el tribunal. Regularmente, el gobierno da publicidad a estos casos enseguida que se ha rendido veredicto, como lo hizo con el caso de los soldados de la noche, y aun así, se suman a la lista de los asuntos pendientes de veredicto.

Naturalmente que la prensa puede visitarse como de costumbre.

El problema de la limpieza. Como una solución al problema de la limpieza en San Juan, fueron acordados los camiones, de acuerdo con la decisión tomada hace algún tiempo por la asamblea municipal.

El doctor Pavia Fernández, director de Penitencia, ha hecho las siguientes manifestaciones por conducto de "El Mundo".

"El municipio de San Juan ha recibido ya los 15 camiones que han de dedicarse al servicio de limpieza y la compra de los camiones se hiciera, la correspondiente asignación por la asamblea. De los 15 camiones se encuentran ya ocho prestados servicio y para ellos estamos usando el personal que tenemos anteriormente."

"En lo que respecta a la ordenanza número 35, la cual dispone la contratación de un camión para el funcionamiento de los referidos camiones, ésta no fué aprobada por el consejo ejecutivo."

El señor Rafael M. Pietrantonio, presidente de la asamblea, ha informado que al ajustarse el presupuesto del año 1929-30 se ha eliminado la clasificación de los jornales del departamento de limpieza, y de esta manera se podrá dedicar esta partida para el pago de "chauffeurs" a fin de poder utilizar los camiones adquiridos hasta tanto se pueda hacer otra asignación en el presupuesto. "De este modo se ha eliminado la idea de contratar un empréstito para el servicio y se hará todo cuanto sea posible para afrontar la situación con la asignación que existe en el presupuesto", nos dijo.

El maíz dominicano. El consúl general de la República Dominicana en San Juan, ha publicado recientemente una detallada información sobre la exportación de maíz en su patria. Dice así:

"La exportación durante los meses de agosto y septiembre próximos pasados, fué respectivamente de 1,028,871 kilos y 2,308,557 kilos. La exportación a Europa de este grupo está tomando impulso cada vez mayor, habiéndose exportado durante esos mismos meses 757,460 kilos y 1,958,080 kilos respectivamente. Un solo vapor se llevó recientemente del puerto de Sánchez 1,100 toneladas de maíz.

"Los Estados Unidos, que hasta ahora han sido el principal mercado latamente insignificante entre los compradores de maíz dominicano, están mostrando un interés creciente en este producto. En los actuales momentos hay varias corporaciones interesadas en fomentar la siembra en gran escala de maíz, y los contratos con agricultores responsables.

"De todo esto puede deducirse que pese a la pequeñez de nuestro territorio, la República Dominicana figurará en breve entre los países exportadores de maíz en gran escala, lo que representa una fuente importante de recursos para la economía nacional, ya que los mayores beneficios se reparten entre millares de pequeños terratenientes."

Todas las CLINICAS hispanas del HOSPITAL PAN-AMERICANO siguen siendo diariamente atendidas a las mismas horas (1 a 4 p. m.) y por el mismo personal médico en el Broad Street Hospital hasta que se acabe de construir el edificio dedicado al HOSPITAL PAN-AMERICANO. Dos cuadras al este de la estación de subways y elevados de SOUTH FERRY.

